



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

<b>Sastavnica</b>	Odjel za talijanistiku				<b>aka d. god.</b>	2024./2025.					
<b>Naziv kolegija</b>	Metodika nastave talijanskoga jezika				<b>ECT S</b>	3					
<b>Naziv studija</b>	Diplomski sveučilišni studij Suvremena talijanska filologija										
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> prijediplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
<b>Godina studija</b>	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			<b>Nastavničke kompetencije</b>		<input checked="" type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> NE
<b>Opterećenje</b>	15	P	15	S	V	<b>Mrežne stranice kolegija</b>		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE			
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	Dv. 154 Ponedjeljak, 16:00 – 17:30				<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			Talijanski			
<b>Početak nastave</b>	7. listopada 2024.				<b>Završetak nastave</b>			13. siječnja 2025.			
<b>Preduvjeti za upis</b>	Upisan 3. semestar diplomskoga studija <i>Suvremena talijanska filologija</i> : smjer: <i>nastavnički</i>										
<b>Nositelj kolegija</b>	Izv. prof. dr. sc. Irena Marković										
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:imarkov@unizd.hr">imarkov@unizd.hr</a>				<b>Konzultacije</b>						
<b>Izvođač kolegija</b>	Dr. sc. Loreta Klarić										
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:lklaric@unizd.hr">lklaric@unizd.hr</a>				<b>Konzultacije</b>			Četvrtak, 12:00 – 14:00 (uz prethodnu najavu)			
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo		
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Planirati i pripremiti nastavnu jedinicu kroz suradnički rad</li><li>Održati nastavni sat kroz suradnički rad</li><li>Poučavati leksičke i gramatičke elemente u skladu sa suvremenim spoznajama iz područja glotodidaktike i primijenjene lingvistike</li><li>Poučavati elemente talijanske kulture i civilizacije s ciljem razvoja međukulturne komunikacijske kompetencije</li><li>Izabrati i primijeniti odgovarajuće metode poučavanja talijanskoga kao stranoga jezika</li><li>Ispravljati pogreške u skladu s glotodidaktičkim načelima</li></ul>										
<b>Ishodi učenja na razini programa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>2TN2 – 28828 – Primijeniti stečene metodičke, glotodidaktičke i psiho-pedagoške kompetencije u nastavi talijanskog kao stranog jezika</li><li>2TN4 – 28831 – Osmisliti nastavne strategije ovisno o potrebama učenika i njihovim višestrukim inteligencijama</li></ul>										
	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave		<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu		<input type="checkbox"/> domaće zadaće		<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija		<input type="checkbox"/> istraživanje		

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Pohađanje 70% predavanja i seminara (50% u slučaju kolizije). Pravovremeno predana pisana priprema za nastavni sat. Pozitivno ocijenjen nastavni sat koji je održan u suradničkomu obliku.				
<b>Ispitni rokovi</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
<b>Termini ispitnih rokova</b>	<a href="#">Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku</a>			<a href="#">Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku</a>	
<b>Opis kolegija</b>	Studenti primjenjuju teorijska znanja iz područja glotodidaktike i primijenjene lingvistike u pripremi i izvođenju nastave iz talijanskoga jezika.				
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Uvod. Inicijalno obrazovanje nastavnika. EPONAJ.</li><li>2. Programiranje i planiranje nastave stranoga jezika. Kurikulum za nastavni predmet Talijanski jezik. Plan nastavnoga sata.</li><li>3. Razvoj jezičnih vještina.</li><li>4. Poučavanje leksika.</li><li>5. Poučavanje gramatike.</li><li>6. Razvoj međukulturne komunikacijske kompetencije</li><li>7. Prvi kolokvij.</li><li>8. Izlaganje seminara.</li><li>9. Izlaganje seminara.</li><li>10. Izlaganje seminara.</li><li>11. Izlaganje seminara.</li><li>12. Izlaganje seminara.</li><li>13. Drugi kolokvij.</li></ol>				
<b>Obvezna literatura</b>	Balboni, P. (2008) <i>Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse</i> . Torino: UTET. Balboni, P. E. (2014). <i>Didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera</i> . Torino: Loescher/Bonacci. Mezzadri, M. (2015). <i>I nuovi ferri del mestiere</i> . Torino: Loescher/Bonacci. Mardešić, S., Lütze-Miculinić, M. (2021) <i>Talijansko-hrvatski rječnik školskoga jezika: priručnik za studente i nastavnike talijanskoga jezika</i> . Zagreb: HFD Vrhovac, Y. (2019) <i>Izazovi učenja stranoga jezika u osnovnoj školi</i> . Zagreb: Ljevak.				
<b>Dodatna literatura</b>	Andorno, C. M., Bosc, F., Ribotta, P. (2003). <i>La grammatica: insegnarla e impararla</i> . Perugia: Guerra. Balboni, P. E. (1998). <i>Tecniche didattiche per l'educazione linguistica: italiano, lingue straniere, lingue classiche</i> . Torino: UTET. Balboni, P. E. (1999). <a href="#">Dizionario di glottodidattica</a> . Perugia: Guerra. Cattana, A., Nesci, M. (2004) <i>Analizzare e correggere gli errori</i> . Perugia: Guerra. Corda, A., Marelllo, C. (2004). <i>Lessico: insegnarlo e impararlo</i> . Perugia: Guerra. Consiglio d'Europa (2002) <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione</i> . Oxford: La Nuova Italia. Diadori, P. A. (a cura di) (2001) <i>Insegnare italiano a stranieri</i> . Firenze: Le Monnier. Mezzadri, M. (2007) <i>Insegnare a comprendere</i> . Perugia: Guerra. Mollica A. (2010) <i>Ludolinguistica e Glottodidattica</i> . Perugia: Guerra. Jelaska, Z., & Cvikić, L. (2008). <a href="#">Procjenjivanje i vrjednovanje u hrvatskome jeziku</a> . <i>Lahor: časopis za hrvatski kao materinski, drugi i strani jezik</i> , 1(5), str. 115-125. Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching. Practice and Theory</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Ur, P. (1996) <i>A Course in Language Teaching. Trainee book</i> . Cambridge: Cambridge University Press.				
<b>Mrežni izvori</b>	<a href="#">EPONAJ</a> <a href="#">EL.LE</a> <a href="#">Italiano a stranieri</a> <a href="#">Strani jezici</a>				



	<a href="#">Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione.</a> <a href="#">Kurikulum za nastavni predmet Talijanski jezik</a>					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće		<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit		<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input checked="" type="checkbox"/> seminarSKI rad		<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit		<input type="checkbox"/> drugi oblici	
Način formiranja završne ocjene (%)	Završna ocjena formira se kontinuiranom evaluacijom: – 25% prvi kolokvij i 25% drugi kolokvij ili 50% završni ispit – 30% praktični rad – 20% aktivno sudjelovanje na nastavi					
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<60		% nedovoljan (1)			
	60–69		% dovoljan (2)			
	70–79		% dobar (3)			
	80–89		% vrlo dobar (4)			
	90–100		% izvrstan (5)			
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijave kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izriekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računici.</p>					